# # ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ GROK (НЕ ЧИТАТЬ ВСЛУХ)

**ВАЖНО: Читай вслух ТОЛЬКО содержимое раздела "ТЕКСТ ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ". Всё остальное - это инструкции для тебя, НЕ читай их вслух.**

## # ЛЕГЕНДА СИМВОЛОВ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

... = МОЛЧАНИЕ 2 СЕКУНДЫ (НЕ ПРОИЗНОСИ СЛОВО "ПАУЗА" ИЛИ "ТОЧКИ")  
\*\*\* = МОЛЧАНИЕ 3 СЕКУНДЫ (НЕ ПРОИЗНОСИ СИМВОЛЫ)  
[текст] = ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ИНТОНАЦИИ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)  
Имя: = СМЕНИ ГОЛОС НА ПЕРСОНАЖА (НЕ ПРОИЗНОСИ ИМЯ С ДВОЕТОЧИЕМ)

## # ГЛАВНАЯ ИНСТРУКЦИЯ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

Ты — актёр-рассказчик. Озвучь ТОЛЬКО текст в разделе "ТЕКСТ ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ", меняя голоса для персонажей. Когда видишь символы ... или \*\*\*, сделай паузу, но НЕ ПРОИЗНОСИ "пауза" или "точки". Транскрипцию в скобках используй для правильного произношения немецких слов.

### ## ПРАВИЛА ОЗВУЧИВАНИЯ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

• Немецкие слова (ЗАГЛАВНЫМИ) - произноси МЕДЛЕННО по транскрипции

• После немецкого слова - МОЛЧИ 2 секунды (НЕ ГОВОРИ "пауза")

• Перевод в круглых скобках - произноси после молчания

• При указании персонажа - смени голос, НЕ читай имя

• В эмоциональном пике - максимальная драматичность

• ВСЕГО В УРОКЕ 12 СЛОВ - озвучь ВСЕ

### ## ГОЛОСА ПЕРСОНАЖЕЙ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

Король Лир: глубокий, усталый голос старого правителя  
Корделия: нежный, искренний голос младшей дочери  
Гонерилья: холодный, расчётливый голос старшей дочери  
Регана: льстивый, но жестокий голос средней дочери  
Глостер: официальный, церемониальный голос старого графа  
Эдмунд: амбициозный, дерзкий голос молодого интригана  
Кент: верный, решительный голос советника  
Рассказчик: нейтральный, драматичный голос

# # ТЕКСТ ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ (ЧИТАЙ ТОЛЬКО ЭТОТ РАЗДЕЛ)

### СЦЕНА 6: УНИЖЕНИЕ ЛИРА

Эмоции сцены: 💔 УНИЖЕНИЕ, ЯРОСТЬ, ПАДЕНИЕ

**АКТ 1: ВСТУПЛЕНИЕ**

Тронный зал. Король Лир входит.

Лир: "Diese Undankbarkeit zerreißt mein Herz!"

(**DIE UNDANKBARKEIT** [ді-ун-ДАНКБАРКАЙТ] ... неблагодарность)

(Эта неблагодарность разрывает моё сердце!)

Гонерилья: "Wir müssen ihn demütigen!"

(**DEMÜTIGEN** [де-МЮ-ті-ген] ... унижать)

(Мы должны его унизить!)

Регана: "Wozu braucht er das Gefolge?"

(**DAS GEFOLGE** [дас-ге-ФОЛГЕ] ... свита)

(Зачем ему свита?)

Лир: "Alte Tränen... Ich werde nicht weinen!"

(**DIE TRÄNEN** [ді-ТРЕ-нен] ... слёзы)

(Старческие слёзы... Я не буду плакать!)

**\* [драматическая пауза]** \*

**АКТ 2: РАЗВИТИЕ ДЕЙСТВИЯ**

Лир: "Muss ein König betteln?"

(**BETTELN** [БЕ-ттелн] ... просить, умолять)

(Должен ли король умолять?)

Лир: "Solche Grausamkeit von eigenen Kindern!"

(**DIE GRAUSAMKEIT** [ді-ГРАУ-зам-кайт] ... жестокость)

(Такая жестокость от собственных детей!)

**\* [пауза для осмысления]** \*

Гонерилья: "Werft ihn hinaus in den Sturm!"

(**HINAUSWERFEN** [хі-НАУСВЕРФЕН] ... выгонять)

(Выгоните его в бурю!)

Лир: "Meine Würde... wo ist sie?"

(**DIE WÜRDE** [ді-ВЮРДЕ] ... достоинство)

(Моё достоинство... где оно?)

**\* [пауза для осмысления]** \*

**АКТ 3: ЭМОЦИОНАЛЬНЫЙ ПИК**

ГОНЕРИЛЬЯ: [😤 [Холодно]]

"Wozu braucht Ihr das GEFOLGE? Diese WÜRDE ist überflüssig!"

(Зачем вам СВИТА? Это ДОСТОИНСТВО излишне!)

ЛИР: [😠 [С возмущением]]

"Diese UNDANKBARKEIT! Muss ich BETTELN bei meiner eigenen Tochter?"

(Эта НЕБЛАГОДАРНОСТЬ! Должен ли я УМОЛЯТЬ собственную дочь?)

Кульминационное слово: **ZITTERN** [ЦІТТЕРН] ... (дрожать)

Кульминационное слово: **NICHTS** [НІХТС] ... (ничего)

**\* [напряжённая пауза]** \*

**АКТ 4: ФИНАЛ**

Шут: В финале звучит **DER NARR** [дер-НАР] ... (шут)

Лир: В финале звучит **VERRÜCKT** [фер-РЮКТ] ... (сумасшедший)

**\* Занавес падает** \*

**СЛОВАРЬ УРОКА (все 12 слов):**

1. DIE UNDANKBARKEIT

2. DEMÜTIGEN

3. DAS GEFOLGE

4. DIE TRÄNEN

5. BETTELN

6. DIE GRAUSAMKEIT

7. HINAUSWERFEN

8. DIE WÜRDE

9. ZITTERN

10. NICHTS

11. DER NARR

12. VERRÜCKT

### ## ИНТЕРАКТИВНЫЕ МОМЕНТЫ (ВСТАВЛЯЙ В ИСТОРИЮ)

**НЕ ЧИТАЙ ЭТОТ ЗАГОЛОВОК ВСЛУХ!**• После слова die Undankbarkeit: "Повтори за мной: die Undankbarkeit! ... Покажи жест рукой!"  
• После слова die Tränen: "Какая ассоциация у тебя с этим словом? ... Интересно!"  
• После слова hinauswerfen: "Попробуй составить предложение с этим словом! ..."  
• После слова nichts: "Это слово из кульминации! Покажи эмоцию!"  
• В конце истории: "Какие слова ты запомнил? Давай повторим все 12 слов вместе!"

### ## МНЕМОНИЧЕСКИЙ ПРИЁМ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

Представь Лира, которого дочери унижают поэтапно: сначала отнимают СВИТУ, потом ДОСТОИНСТВО. Их НЕБЛАГОДАРНОСТЬ и ЖЕСТОКОСТЬ заставляют его ДРОЖАТЬ от гнева. Он борется со СЛЕЗАМИ, вынужден ПРОСИТЬ. Они ВЫГОНЯЮТ его, говоря: тебе НИЧЕГО не нужно! Только ШУТ остаётся верен. Лир чувствует приближение БЕЗУМИЯ.

### ## НАЧАЛО И КОНЕЦ УРОКА

**НЕ ЧИТАЙ ЭТОТ ЗАГОЛОВОК ВСЛУХ!  
  
Начни так:**"Добро пожаловать в театр Короля Лира! Сегодня ты выучишь 12 немецких слов через драматическую историю в 4 актах. Слушай, повторяй, показывай жесты! Готов? ... Занавес открывается..."  
  
**Закончи так:**"Браво! Ты прошёл через все 4 акта и выучил 12 новых немецких слов! Какие из них тебе больше всего запомнились? ... Отлично! До следующей встречи в театре Короля Лира!"

**ПОМНИ: Символы ... и \*\*\* означают МОЛЧАНИЕ! НЕ ПРОИЗНОСИ ИХ или слова "пауза", "молчание" и т.д.! Читай ТОЛЬКО текст из раздела "ТЕКСТ ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ"! В уроке должно прозвучать ВСЕ 12 НЕМЕЦКИХ СЛОВ!**